

31982L0894

L 378/58

ÚŘEDNÍ VĚSTNÍK EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ

31.12.1982

**SMĚRNICE RADY  
ze dne 21. prosince 1982  
o hlášení chorob zvířat ve Společenství**

(82/894/EHS)

RADA EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského hospodářského společenství, a zejména na články 43 a 100 této smlouvy,

s ohledem na návrh Komise,

s ohledem na stanovisko Shromáždění <sup>(1)</sup>,

s ohledem na stanovisko Hospodářského a sociálního výboru <sup>(2)</sup>,

vzhledem k tomu, že Společenství vydalo předpisy pro obchod uvnitř Společenství se skotem a prasaty, s čerstvým masem, s čerstvým drůbežím masem a s masnými výrobky;

vzhledem k tomu, že vzplanutí nebo výskyt určitých nakažlivých nemocí zvířat představuje nebezpečí pro stavy dobytka ve Společenství, obzvláště z důvodu jejich šíření v důsledku obchodu uvnitř Společenství; že je nezbytná rychlá a přesná informace pro provádění různých ochranných opatření uvedených v předpisech Společenství;

vzhledem k tomu, že povinnosti každého členského státu je hlásit ostatním členským státům a Komisi propuknutí a zánik některých chorob na jeho území v souladu s článkem 9 směrnice Rady 64/432/EHS ze dne 26. června 1964 o veterinárních otázkách obchodu se skotem a prasaty uvnitř Společenství <sup>(3)</sup>, naposledy pozměněné směrnicí 80/1274/EHS <sup>(4)</sup>, s článkem 11 směrnice Rady 71/118/EHS ze dne 15. února 1971 o hygienických otázkách obchodu s čerstvým drůbežím masem <sup>(5)</sup>, naposledy pozměněné směrnicí 80/216/EHS <sup>(6)</sup>, s článkem 7 směrnice Rady 72/461/EHS ze dne 12. prosince 1972 o veterinárních otázkách

obchodu s čerstvým masem uvnitř Společenství <sup>(7)</sup>, naposledy pozměněné směrnicí 80/1099/EHS <sup>(8)</sup>, a článkem 7 směrnice Rady 80/215/EHS ze dne 22. ledna 1980 o veterinárních otázkách obchodu s masnými výrobky uvnitř Společenství <sup>(9)</sup>, naposledy pozměněné směrnicí 80/1100/EHS <sup>(10)</sup>;

vzhledem k tomu, že se musí specifikovat způsob hlášení i choroby povinné hlášením a že je zvláště vhodné pravidelně informovat o nálezové situaci v každém členském státě;

vzhledem k tomu, že na základě zkušeností s tímto hlášením se přizpůsobení technickým potřebám bude provádět postupem zakládajícím úzkou spolupráci mezi členskými státy a Komisí,

PŘIJALA TUTO SMĚRNICI:

*Článek 1*

1. Tato směrnice se týká hlášení:

- vzplanutí jedné z chorob uvedených v příloze I,
- zrušení (po eradikaci posledního ohniska) omezení zavedených ve spojení se vzplanutím jedné z chorob uvedených v příloze I.

2. Touto směrnicí nejsou dotčena zvláštní ustanovení týkající se informací o sladění opatření pro eradikaci a/nebo profylaxi chorob zvířat.

*Článek 2*

Pro účely této směrnice se rozumí:

- a) „hospodářstvím“ zemědělské nebo jiné zařízení umístěné na území členského státu, ve kterém jsou zvířata držena nebo chována;

<sup>(1)</sup> Stanovisko přijaté ve dnech 12. až 13. dubna 1982 (dosud nezveřejněné v Úředním věstníku).

<sup>(2)</sup> Úř. věst. C 112, 3.5.1982, s. 4.

<sup>(3)</sup> Úř. věst. 121, 29.7.1964, s. 1977/64.

<sup>(4)</sup> Úř. věst. L 375, 31.12.1980, s. 75.

<sup>(5)</sup> Úř. věst. L 55, 8.3.1971, s. 23.

<sup>(6)</sup> Úř. věst. L 47, 21.2.1980, s. 8.

<sup>(7)</sup> Úř. věst. L 302, 31.12.1972, s. 24.

<sup>(8)</sup> Úř. věst. L 325, 1.12.1980, s. 14.

<sup>(9)</sup> Úř. věst. L 47, 21.2.1980, s. 4.

<sup>(10)</sup> Úř. věst. L 325, 1.12.1980, s. 16.

- b) „případem“ úřední zjištění jedné z chorob uvedených v příloze I u kteréhokoli zvířete nebo mrtvého těla;
- c) „ohniskem“ hospodářství nebo místo nacházející se na území Společenství, kde jsou zvířata shromážděna a kde byl úředně potvrzen jeden nebo více případů;
- d) „primárním ohniskem“ každé ohnisko nesouvisející z epizootologického hlediska s nějakým předchozím ohniskem zjištěným ve stejné oblasti členského státu ve smyslu definice podle článku 2 směrnice 64/432/EHS, anebo první vzplanutí v jiné oblasti stejného členského státu.

### Článek 3

1. Každý členský stát hlásí do 24 hodin přímo jak Komisi, tak i dalším členským státům:

- primární ohnisko jedné z chorob uvedených v příloze 1, zjištěné na jeho území,
- zrušení (po eradikaci posledního ohniska) omezení zavazovaných ve spojení se vzplanutím jedné z chorob uvedených v příloze I na jeho území.

2. Hlášení uvedená v odstavci 1 obsahují informace uvedené v příloze II a předávají se dálnopisem.

3. V případě klasického moru prasat stačí poskytnout informaci v souladu se směrnicí Rady 80/217/EHS ze dne 20. ledna 1980 <sup>(1)</sup>, kterou se zavádějí opatření Společenství pro tlumení klasického moru prasat, naposledy pozměněnou směrnicí 80/1274/EHS <sup>(2)</sup>.

### Článek 4

1. Aniž by tím byla dotčena ustanovení čl. 1 odst. 2, hlásí každý členský stát přímo Komisi nejpozději první pracovní den každého týdne sekundární ohniska chorob uvedených v příloze I, zjištěných na jeho území.

Výše uvedené hlášení se týká týdne, který končí o půlnoci neděle před hlášením.

<sup>(1)</sup> Úř. věst. L 47, 21.2.1980, s. 11.

<sup>(2)</sup> Úř. věst. L 375, 31.12.1980, s. 75.

Komise uvede různé informace do případné vzájemné souvislosti a oznámí ji veterinárním útvarům každého členského státu.

2. Skutečnost, že Komise neobdrží hlášení, znamená, že se během doby uvedené v pododstavci 2 odstavce 1 neobjevilo žádné druhotné ohnisko.

3. Hlášení uvedená v odstavci 1 obsahují informace uvedené v příloze II a předávají se dálnopisem.

### Článek 5

1. Před datem provedení této směrnice se postupem podle článku 6 stanoví kodifikovaný formulář pro předávání informací uvedených v příloze II.

2. Postupem podle článku 6 může být rozhodnuto:

- doplnit nebo pozměnit přílohy,
- aby bez ohledu na článek 4 byly dočasně pozměněny rozsah, obsah a četnost hlášení s ohledem na dotyčnou chorobu, a zejména na vývoj nakažové situace.

### Článek 6

1. Má-li být zahájen postup podle tohoto článku, přednese věc Stálému veterinárnímu výboru (dále jen „výbor“), zřízenému rozhodnutím Rady ze dne 15. října 1968, jeho předseda, a to buď z vlastního podnětu, nebo na žádost zástupce některého členského státu.

2. Hlasům členských států ve výboru je přidělena váha podle čl. 148 odst. 2 Smlouvy. Předseda nehlasuje.

3. Zástupce Komise předloží návrh opatření, která mají být přijata. Výbor zaujme stanovisko k opatřením ve lhůtě, kterou může předseda stanovit podle naléhavosti věci. Stanovisko se přijímá většinou 45 hlasů.

4. Komise přijme zamýšlená opatření a ihned je provede, jsou-li v souladu se stanoviskem výboru. Pokud zamýšlená opatření nejsou v souladu se stanoviskem výboru nebo pokud výbor žádné

stanovisko nezaujme, předloží Komise Radě neprodleně návrhopatření, která mají být přijata. Rada přijme opatření kvalifikovanou většinou.

Pokud se Rada neusnese do tří měsíců ode dne, kdy jí byl návrh předán, přijme navrhovaná opatření Komise a ihned je provede s výjimkou případů, kdy se Rada proti nim vysloví prostou většinou.

#### Článek 7

Členské státy uvedou v účinnost právní a správní předpisy

nezbytné pro dosažení souladu s touto směrnicí do 1. ledna 1984 a neprodleně o nich uvědomí Komisi.

#### Článek 8

Tato směrnice je určena členskými státy.

V Bruselu dne 21. prosince 1982.

*Za Radu*

*předseda*

O. MØLLER

## PŘÍLOHA I

**Choroby povinné hlášením**

Slintavka a kulhavka

Mor skotu

Plicní nákaza skotu

Katarální horečka ovcí

Vezikulární choroba prasat

Klasický mor prasat

Africký mor prasat

Nakažlivá obrna prasat (Těšínská choroba prasat)

Influenza ptáků

Newcastleská choroba

---

## PŘÍLOHA II

**Informace uváděné v rámci hlášení**

1. Informace požadované ve smyslu článku 3 při výskytu primárních ohnisek chorob uvedených v příloze I:
    - 1) datum odeslání;
    - 2) hodina odeslání;
    - 3) název členského státu,
    - 4) a) název choroby,  
b) popřípadě typ viru;
    - 5) datum potvrzení;
    - 6) zeměpisná lokalizace hospodářství;
    - 7) počet vnímavých zvířat v areálu: a) skot, b) prasata, c) ovce, d) kozy, e) drůbež;
    - 8) počet poražených zvířat: a) skot, b) prasata, c) ovce, d) kozy, e) drůbež;
    - 9) počet neškodně zlikvidovaných mrtvých těl: a) skot, b) prasata, c) ovce, d) kozy, e) drůbež.
  2. Informace požadované ve smyslu článku 4 při výskytu sekundárních ohnisek chorob uvedených v příloze I:
    - 1) datum odeslání;
    - 2) hodina odeslání;
    - 3) název členského státu;
    - 4) u každé hlášené choroby:
      - a) název choroby,
      - b) počet ohnisek.
  3. Informace požadované ve smyslu článku 3 při zrušení omezení zavedených v členském státě po eradikaci posledního ohniska chorob uvedených v příloze I:
    - 1) datum odeslání;
    - 2) hodina odeslání;
    - 3) název členského státu;
    - 4) název choroby;
    - 5) datum zrušení omezení.
-